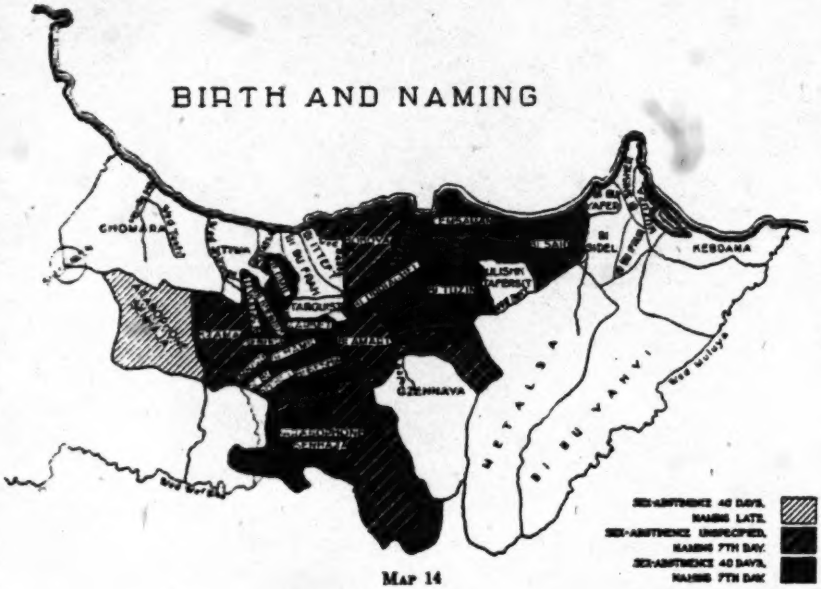
1: Coon E-5 (1926-1927) 1931 MX3 Rif MX3

care for her as he would for his real mother. Midwifery is both an honorable and a charitable profession; midwives are respected by everyone, and receive no fees for their work.

The birth of twins is considered a great felicity.

If the mother is found to lack sufficient milk for suckling her child, another woman, usually of the same *bone*, takes charge of its feeding. The foster-mother is later considered by the child as an alternate mother, and marriage between a child and a foster child of the same woman is considered incestuous and is forbidden.



MAP 14

Let us return to the father, who has been unceremoniously bundled out of the room. When news of the impending birth has been spread abroad, the entire adult population of the *bone* comes to the house, the women going into the actual birth chamber, and the men joining the father in another room or, if the house contain but a single room, in the courtyard.

Before the assembled men, the father sacrifices a sheep or goat, the meat of which is put on the fire to stew. In the meanwhile the father produces a large bowl of *seksu*, which has been awaiting this moment, and the guests eat this with despatch. When they have finished this first course the stew made from the sacrificial animal is served. When this is over the father serves tea.

This meal, which usually is served during the afternoon, suffices until night, when two others are served. These are necessary, because the men sit up all night firing off guns, in

231 755 [288] The milk of a donkey, though unlawful like its flesh, is drunk as a cure for whooping-cough (dmaggit; Ait Waryager); and a piece of bamboo filled with it and sealed up may, besides, be hung round the neck of the young patient (Aglu). It is believed, however, that the donkey's milk will have a bad effect on the intelligence of the child who drinks it (Ait Waryager). It is also used as a remedy [859] for a child who has become ill by sucking his mother while pregnant (ibid.).

231 839 [289] Young boys who have not yet attained the age of puberty have intercourse with she-asses in order to get sexual capacity and make the penis grow (Ait Waryager); and for the same purpose they also dip it into a heap of fresh donkey's dung (Tangier). In the case of grown-up men bestiality is despised or ridiculed. Among the Ait Waryager, if a man is caught in the act, a cairn is made at the place, a stick with a small flag is thrust into it, and people dung on the cairn.

231 777 [292] Among the Ait Waryager, if a person buys a cow in the market in order to keep it, he must also buy a small quantity of wheat or fish to take home with him to eat; this will make the animal lucky. On the other hand, he must on no account buy meat on that occasion.

262 [295] The fresh milk of cows, sheep, or goats is called in Arabic hlib or halib; and in Berber akfai (Amanuz), takfit (Igliwa), aggu akffa (Ait Sadden, Ait Yusi), agi (At Ubahti), asaffai (Ait Waryager), asffai (Temsaman, Ait Warain). Buttermilk is called in Arabic lben; and in Berber agu (Amanuz, Igliwa), aggu anddu (Ait Sadden, Ait Yusi), agi asemmam (At Ubahti), agiy (Ait Waryager), agi (Temsaman, Ait Warain). Curded milk is called in Arabic rayib or raib; and in Berber ikkil (Ait Sadden), ekkir (Ait Yusi), aklil (Ait Warain), attsil (At Ubahti), assir (Ait Waryager, Temsaman).

[297] Fresh butter is called in Arabic zebda; and in Berber tudit (Amanuz), tamudit (Igliwa), udi (Ait Warain), tlussi (At Ubahti), drussi (Ait Waryager), trussi (Temsaman). Salt butter is called in Arabic smen; and in Berber udi (Amanuz, Igliwa, Aglu, Ait Warain), ddhen (At Ubahti, Ait Waryager, Temsaman).

252 [298] The Ait Waryager hang a dead hoopoe over the place where they are going to make butter, and they also burn its body underneath the aqasror, or earthenware vessel in which they make their butter, and fumigate it with the smoke, leaving the head of the bird hanging, as said before.

852 goat with the assistance of his wife; but if he does not know how to
553 slaughter an animal in the proper manner, the ceremony is performed by the fqi of the village. The meat of the animal is served at the feast which is given on this occasion, the scribes being entertained in the mosque, the other men outside the house, where they amuse themselves with shooting at targets, and the women inside the house. The liver is eaten by the members of the household, the head is given to the midwife, and the skin is sold. I was told that if this sacrifice were not made the child would die. The mother must present some money to the schoolboys of the village to induce the fqi to give them a holiday. On the previous day the nearest relatives brought boiled meat, bread, and butter as presents to the parents.

853 [401] It is a widespread belief that if a pregnant woman suckles a child the suckling will get an illness called la-gyel (l-gyel)— which literally means "the sucking of a pregnant woman", —from which many children die in Morocco (Tangier, Fez, Ait Warain, Ait Waryager).

755 [404] Among theAit Waryager women take their sick children to a mother of triplets, who cures the child by making cuts on its head and chest and the sides of its body, so that blood issues, and by pricking the top of its head with a red-hot oleander twig.

551 The name of the child is in certain cases fixed by custom. If a son is born after his father's death he is named after the father; this is a very general and stringent rule. Moreover, if a saint has been invoked by the parents to help them to a son, the latter is in most cases called by the name of the saint, who is then supposed to become his protector.

The first-born son is very frequently called Muhammed, and in many parts of the country invariably so, unless he has been born after the death of his father or a saint has been asked to bring him into being; but even in the latter case it is in some places the custom to give him that name (Demnat, Ait Waryager).

In other circumstances a son is called by the name of a living father only if the name is Muhammed. This is a very widespread practice; and it is believed that if the son were called after a living father whose name is not Muhammed, either the father or the son would soon die (Tangier, Hiaina, Ait Warain, Ait Waryager).

[405] Among the Ait Waryager it seems to be the rule that if a man has more than one wife the eldest son of each wife is named Muhammed.